

SCOOZY®



Scoozy BV
Groothandelsweg 1
2645 EH Delfgauw
Die Niederlande

Internet: www.scoozy.nl
E-Mail: info@scoozy.nl
Version : C-NL-01-2022-005
Datum: Juni 2023



BEDIENUNGSANLEITUNG
SCOOZY C SERIE
DEUTSCH

Es freut uns, dass Sie sich für Scoozy entschieden haben! Mit Scoozy holen Sie alles aus dem Leben heraus und begeben sich auf ein Abenteuer. Sie haben die Kontrolle und entdecken die ultimative Freiheit. Es gibt nichts zwischen dir und der Welt.

Die Informationen in dieser Betriebsanleitung helfen Ihnen, Scoozy sicher zu benutzen und Wartungen durchzuführen. Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihren Scoozy benutzen

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Job van de Kieft'. The signature is stylized with a large initial 'J' and a long horizontal stroke.

Grüße,
Job van de Kieft
CEO

Wenn Sie sehbehindert sind und diese Informationen auf andere Weise erhalten möchten, können Sie Scoozy über www.scoozy.nl/contact kontaktieren.

INHALTSVERZEICHNIS

1 SICHERHEITSBESTIMMUNGEN	6
VERWENDUNGSZWECK.....	6
SCOOZY IST ENTWICKELT FÜR	6
FAHRER.....	6
UMWELTBEDINGUNGEN.....	7
SCOOZY IST NICHT FÜR ENTWICKELT	7
1.1 SICHERHEITSHINWEISE	8
ALLGEMEIN	8
ANWENDUNG.....	8
FAHREN MIT SCOOZY.....	9
STEIGUNGEN UND ANDERE HINDERNISSE	10
2 PRODUKTBESCHREIBUNG	10
SCOOZY	11
BEDIENELEMENT.....	12
JOYSTICK-BEDIENELEMENT	12
2.1 AUSSTATTUNG	13
TECHNISCHE LEBENSDAUER	13
DATENVERBINDUNG	13
2.2 ZERTIFIZIERUNGEN.....	14
2.3 KENNZEICHNUNGEN.....	15
CE KENNZEICHNUNG	15
INFORMATIONEN ZUM LEERLAUF	15
2.4 ZUBEHÖR	16
ZUBEHÖR.....	16
2.5 GEWICHT UND GEPÄCK.....	17
2.6 VOR VERWENDUNG	18
KONTROLLE DER LIEFERUNG	18
HAUPTSCHALTER	18

JOYSTICK-BENUTZUNG	18
3 BENUTZUNG	19
KONTROLLE VOR BENUTZUNG	19
REIFENDRUCK	19
ANLEITUNG REIFENPANNE	19
3.1 FAHREN MIT SCOOPY	20
EINSTEIGEN / AUSSTEIGEN	20
EINSTIEGSWARNUNGEN	20
MIT SCHLÜSSEL EINSCHALTEN	20
FAHREN	21
BREMSEN	22
3.2 BENUTZERMENÜ	23
3.3 EINSTELLUNGEN ÄNDERN	24
3.4 JOYSTICKBEDIENUNG	25
VORWÄRTS FAHREN	25
RÜCKWÄRTSFAHREN	25
LINKS / RECHTS	25
3.5 LEERLAUF	26
LEERLAUF EIN- UND AUSSCHALTEN	26
3.6 BEDIENFUNKTIONEN	27
LICHT	27
BLINKER	27
WARNBLINKANLAGE	27
FUNKTIONSTASTE	27
RESET DER REISE	27
BATTERIE-STATUS	27
3.7 ABSTELLEN UND LAGERN	28
WINTER- ODER LANGZEITLAGERUNG (>3 MONATE)	28
3.8 TRANSPORT VON SCOOPY	29
BEFESTIGUNGSPUNKTE	29

HEBEN.....	30
4 BATTERIE	31
ABLESEN DES BATTERIESTATUS	31
AUFLADEN DER BATTERIE	31
BATTERIE UNTER 1°C	33
5. WARTUNG	35
WARTUNG DURCH DEN BENUTZER.....	35
WARTUNG DURCH EINEN MECHANIKER	36
MECHANISCHE FEHLER	37
ELEKTRISCHE FEHLER.....	37
6. BILDSCHIRM-BENACHRICHTIGUNGEN	38
BENACHRICHTIGUNGEN WÄHREND DER NUTZUNG	38
BENACHRICHTIGUNGEN WÄHREND DER FAHRT.....	39
FEHLERMELDUNGEN	40
7 GARANTIEBEDINGUNGEN.....	41
GARANTIEBEDINGUNGEN.....	41
8 TECHNISCHE DATEN	44
PRODUKTMERKMALE	44
PRODUKTABMESSUNGEN.....	44
9 SPEZIFIKATIONEN NACH ISO 7176:15 Anhang A	46
10 WARTUNGSVERLAUF.....	48
11 ALLGEMEINES.....	49
VORFÄLLE MELDEN	49
ENTSORGUNG VON PRODUKT UND VERPACKUNG.....	49
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	51

1 SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Als Benutzer von Scoozy sind Sie stets für die Einhaltung der vor Ort geltenden Sicherheitsvorschriften und -richtlinien verantwortlich. Es ist wichtig, zunächst unter Anleitung eines erfahrenen Fahrlehrers Fahrerfahrung zu sammeln. Ihr Scoozy-Händler kann Ihnen dabei helfen.

Scoozy übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Fahrlässigkeit oder Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften verursacht werden.

Aktuelle Benachrichtigungen zur Produktsicherheit oder zu möglichen Rückrufen finden Sie auf unserer Website: www.scoozy.nl

VERWENDUNGSZWECK

Scoozy kann als EN12184: Typ C-Roller verwendet werden. Das bedeutet, dass Scoozy hauptsächlich im Freien, auf befestigten und unbefestigten Straßen und Wegen fahren kann. Im Zweifelsfall lesen Sie bitte noch einmal in diesem Handbuch nach.

SCOOZY IST ENTWICKELT FÜR

Die Beförderung einer Person bis 150 kg mit maximal 30 kg Gepäck;

- Verwendung auf Gehwegen, Fußwegen, Radwegen, Waldwegen und Straßen (soweit dies durch die örtlichen Verkehrsregeln zulässig ist);
- Verwendung im Innen- und Außenbereich.

FAHRER

- Die Person auf Scoozy ist der Fahrer.
- Scoozy darf nur vom Fahrer gefahren werden.
- Wenn Sie unter dem Einfluss von Substanzen stehen, die Ihre Fahrtüchtigkeit beeinträchtigen können (z. B. Drogen, Alkohol oder Medikamente), dürfen Sie Scoozy nicht fahren.
- Wenn Ihr Sehvermögen unzureichend ist, dürfen Sie Scoozy nicht fahren.
- In den Niederlanden ist es obligatorisch, Ihren Scoozy mindestens WA zu versichern.

UMWELTBEDINGUNGEN

Betriebstemperatur zwischen	-25°C*	und	+50°C
Relative Luftfeuchtigkeit zwischen	0%	und	98 %
Lagerumgebungstemperatur	-40 °C **	bis	+65 °C

* Ab 1 °C eingeschränkte Funktionalität, siehe 4.

** Informationen zu Ställen und Lagerung finden Sie unter 3.7.

SCOOZY IST NICHT FÜR ENTWICKELT

- Einsatz im Freien auf unbefestigten Straßen und Wegen.
Scoozy wurde nicht für den Offroad - Einsatz, sondern für den Allroad-Einsatz entwickelt. Dies gilt für befestigte und unbefestigte Wege und nicht für Oberflächen wie Strände, Flussbetten, Schlamm, Schnee, Felsen, Kies und anderes unwegsames Gelände.
- Verwendung als Sitz für den Transport in einem Kraftfahrzeug;
- Verwendung durch Kinder unter 16 Jahren;
- Schleppplaten (z. B. Anhänger);
- Beförderung von mehr als einer Person;
- Andere als die oben genannten Umgebungsbedingungen.



FINGER ODER GLIEDMASSEN NICHT EINKLEMMEN

- Während der Lenkung der Räder;
- Während Sie die Türen schließen;
- Während des Lenkens und Manövrierens;
- Wenn Sie eine eingeschränkte Kontrolle über Arme oder Beine haben.



1.1 SICHERHEITSHINWEISE

ALLGEMEIN

- Ändern Sie niemals die Konstruktion von Scoozy.
- Ändern Sie niemals das elektrische System von Scoozy.
- Benutzen Sie den Gepäckträger ausschließlich zum Transport von Gegenständen.
- Verwenden Sie nur Originalteile und Zubehör von Scoozy.
- Die Nutzung von Scoozy zum Ziehen von Lasten erfolgt auf eigenes Risiko.
- Denken Sie an hervorstehende feste oder lose Teile von, in und auf Scoozy. Diese können der Umwelt und Scoozy schaden.
- Vermeiden Sie physischen Kontakt mit den Motoren von Scoozy. Die Motoren sind im Betrieb ständig in Bewegung und können hohe Temperaturen erreichen. Nach dem Gebrauch kühlt der Motor langsam ab. Körperlicher Kontakt kann zu Verbrennungen führen.
- Halten Sie sich mit Scoozy von offenem Feuer fern.
- Scoozy verfügt über eine vollständig programmierbare elektronische Steuerung. Eine Änderung dieser Programmierung wirkt sich auf das Fahrverhalten aus (siehe 3.3).
- Verdecken oder entfernen Sie niemals die Sicherheitshinweise und Aufkleber.
- Lassen Sie Scoozy immer ausgeschaltet und verschlossen. Dadurch wird das Risiko einer unerwünschten Nutzung und/oder eines Diebstahls verringert.
- Wenn Sie Ihren Scoozy aufbewahren, befestigen Sie für zusätzliche Sicherheit ein Kettenschloss durch eines der Räder.
- Beachten Sie die geltenden Verkehrsregeln.
- Seien Sie immer von anderen Verkehrsteilnehmern wahrgenommen. Als Scoozy-Benutzer sind Sie im Verkehr gefährdet.
- Vermeiden Sie abgelegene Routen. Stellen Sie sicher, dass im Notfall Hilfe geleistet werden kann.
- Shop-Tore können von Scoozy aktiviert werden.

ANWENDUNG

- Die technischen Spezifikationen dürfen niemals verändert werden.
- Stellen Sie Scoozy nicht in direktem Sonnenlicht ab: Die Polsterung kann heiß werden und Verbrennungen oder Hautempfindlichkeiten verursachen.
- Lassen Sie Scoozy nicht mit Meerwasser in Kontakt kommen; Das Salz im Meerwasser beeinflusst die Teile von Scoozy.

- Reinigen Sie Scoozy nach einer Fahrt auf unbefestigten Wegen immer sorgfältig gemäß den Anweisungen in Kapitel 5; Sand kann zu einem unnötig schnellen Verschleiß der beweglichen Teile von Scoozy führen.
- Scoozy ist nicht für Fahrten in losem Sand (z. B. am Strand) geeignet, auch nicht in der 4WD-Version.

Um Ihre Sicherheit noch besser zu gewährleisten, wurden einige technische Vorkehrungen getroffen:

- Die Wegfahrsperre ist aktiv, wenn das Batterieladegerät angeschlossen ist.
- Bei Kurvenfahrt wird der Lenkwinkel abhängig von Ihrer Geschwindigkeit automatisch begrenzt.
- Der Freilauf ist begrenzt. Bergab wird Scoozy nach Erreichen der Höchstgeschwindigkeit eingeschränkt.
- Das Display warnt bei zu geringer Reichweite (zu fahrende Kilometerzahl).
- Das Display gibt Ihnen Hinweise zur Behebung etwaiger Störungen.
- Wenn ein elektronischer Defekt erkannt wird, stoppt Scoozy kontrolliert.
- Scoozy verfügt über einen Notstopp auf dem Bedienfeld, um im Notfall schnell anzuhalten.
- Teile, zwischen denen Körperteile eingeklemmt werden können, sind abgeschirmt.
- Zur Fixierung Ihrer Körperhaltung ist ein Beckengurt vorhanden, der während der Fahrt immer getragen werden muss.

FAHREN MIT SCOOZY

- Fahren Sie vorsichtig auf Straßen, die durch Regen, Eis oder Schnee rutschig sind.
- Stellen Sie sicher, dass keine losen Kleidungsstücke herumliegen. Diese können sich zwischen den Rädern verfangen und zu verschiedenen Problemen führen.
- Hängen Sie nichts an die Armlehnen.
- Lassen Sie niemanden auf der Vorder- oder Rückseite von Scoozy stehen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie kein Trinkgeld geben:
 - Beim Bergauffahren;
 - Beim Überfahren von Hindernissen.
- Scoozy lenkt mit den Vorderrädern. Je schneller Scoozy fährt, desto weniger weit lenkt sie.
- Achten Sie auf enge Kurven: Der Rücken von Scoozy schneidet die Ecke ab.

STEIGUNGEN UND ANDERE HINDERNISSE

- Vermeiden Sie Hänge mit einer Neigung von mehr als 10° . Das Fahren darauf (vorwärts oder rückwärts) ist gefährlich. Scoozy selbst erkennt, wenn Sie auf einer Steigung von $>10^\circ$ fahren und passt sein Verhalten entsprechend an.
- Benutzen Sie niemals den Freilauf am Hang!
- Fahren Sie immer geradeaus von vorne auf dem Gehweg auf und ab. Beschleunigen Sie leicht und nehmen Sie einen Anlauf von 50 cm. Die maximale Schwellenhöhe, die Sie überfahren können, beträgt 10 cm. Besser ist es, über eine Einfahrt auf den Gehweg zu fahren.
- Weiches, rutschiges oder unebenes Gelände erhöht das Risiko gefährlicher Situationen.
- Fahren Sie vorsichtig an einer (Bordstein-)Kante entlang. Unebener Boden erhöht die Kippgefahr.
- Vermeiden Sie längeres Befahren von Steigungen $< 10^\circ$. Dies kann zu übermäßigem Verschleiß des Motors und der elektrischen Teile führen.
- Ihr Schwerpunkt verschiebt sich, wenn Sie einen Hang hinauf- oder hinunterfahren. Seien Sie sich dessen bewusst.
- Wenden Sie an einem steilen Hang vorsichtig, da die Gefahr des Umkippens besteht.
- Fahren Sie an steilen Hängen immer langsam und seien Sie besonders aufmerksam.
- Wenn Sie einen Hang hinunterfahren, kann sich der Bremsweg des Fahrzeugs erheblich verlängern.



BEDIENELEMENT

- A. Anzeige
- B. Rückspiegel
- C. Ein / Aus Schalter
- D. Blinker)
- E. Not-Halt
- F. D/S-Anzeige-LED
- G. Geschwindigkeit
- H. Antrieb
- I. Erleichterung
- J. Horn
- K. Batteriestatus
- L. Warnlichter
- M. SET
- N. Funktion
- O. SPEISEKARTE
- P. NFC- Zündschloss



JOYSTICK-BEDIENELEMENT

- A. Joystick
 - Vorwärts = Vorwärts / Bremse
 - Rückwärts = Bremsen / Rückwärts
 - Links = Links abbiegen
 - Rechts = Rechts abbiegen
- B. Schloss der Armlehne



2.1 AUSSTATTUNG

Scoozy ist mit Folgendem ausgestattet:

- Halbunabhängige Federung.
- Bequemer Stuhl mit vorgeformter Sitzfläche und Rückenlehne mit abnehmbaren Sitzkissen.
- Einfache Bedienung von Türen und Joystick.
- Display mit Tacho, Tageskilometer und Gesamtstrecke in Kilometern.
- Genaue Vorhersage der Anzahl der noch zu fahrenden Kilometer .
- Datenverbindung zur Weitergabe technischer Daten zu Scoozy.
- Sicherheitsgurt, auch als vordere Beckenstütze verwendbar (Anterior Beckenunterstützung)

TECHNISCHE LEBENSDAUER

Scoozy schreibt diesem Produkt eine technische Lebensdauer von 6 Jahren zu. Dies bedeutet, dass das Produkt in diesem Zeitraum reparierbar, sicher und verwendbar ist. Die obige Aussage gilt nur, wenn das Produkt bestimmungsgemäß von Scoozy verwendet wird und als solches CE-gekennzeichnet ist, einschließlich sämtlichem Originalzubehör. Darüber hinaus muss das Produkt stets gemäß den Anweisungen des Herstellers gewartet werden.

DATENVERBINDUNG

Scoozy kann die folgenden Daten an Scoozy BV oder seine Partner senden:

- Standortdaten pro Fahrt;
- Batteriestatus pro Fahrt;
- ODO- und TRIP-Daten pro Fahrt ;
- Fehlercodes (wenn sie auftreten).

Diese Daten können nur einer Scoozy-ID und nicht einem Benutzer zugeordnet werden. Dieser Link kann von Ihrem Händler deaktiviert werden.

2.2 ZERTIFIZIERUNGEN

Das Produkt erfüllt die folgenden Standards:

- EN12184: 2014 Elektrisch angetriebene Rollstühle und Scooter, Klasse C.
- ISO7176-8 Anforderungen an Schlagfestigkeit, statische Festigkeit und Ermüdungsfestigkeit.
- ISO7176-14 Anforderungen und Testmethoden für Steuerungssysteme für Elektrorollstühle.
- ISO7176-21:2009 Anforderungen und Prüfmethoden für die elektromagnetische Verträglichkeit von elektrisch betriebenen Rollstühlen und Motorrollern
- EN 1021-2 Anforderungen an die Zündbeständigkeit.

Scoozy ist EMV-zertifiziert (elektromagnetische Verträglichkeit). Tests haben gezeigt, dass Scoozy weder empfindlich noch schädlich für mobile Kommunikationsgeräte und elektronisch gesteuerte Geräte ist. Seien Sie dennoch vorsichtig, wenn Sie Scoozy und mobile oder elektronische Geräte gleichzeitig verwenden.

Es ist möglich, dass andere Elektrogeräte durch Scoozy beeinträchtigt werden (z. B. Ladentore, elektrische Zugangstüren usw.). Scoozy selbst kann auch durch andere elektrische Geräte (z. B. Mobiltelefone, Hochspannungsmasten usw.) beeinträchtigt werden.

2.3 KENNZEICHNUNGEN

CE KENNZEICHNUNG

Befindet sich an der Rückenlehne unter dem Rückenkissen. Alle Fahrzeuge verfügen über ein Seriennummernschild mit dem Baujahr und der Seriennummer. Bitte geben Sie diese Nummer an, wenn Sie uns für Service, Ersatzteile usw. kontaktieren.

1. Typ Scoozy-Produkt
2. Maximales Benutzergewicht
3. Maximal Neigung

4. Seriennummer
5. Produktionsjahr
6. Hersteller

TYPE Scoozy C	SN 234	
150 kg - Max. User Weight	2022	
10° Rated slope	SCOOZY	
UDI (01) 08720648771002		
Scoozy B.V. Groothandelsweg 1 2645 EH Delfgauw Info@scoozy.nl		

INFORMATIONEN ZUM LEERLAUF

Der Aufkleber befindet sich auf der Rückseite des rechten Radkastens. Es enthält Warnungen zur Verwendung des Freilaufs. Wenn die Markierungen auf Scoozy beschädigt sind oder fehlen, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten.

ENABLE
FREEWHEEL MODE
DISABLE

Scoozy is **not** intended to be used as a seat in a motor vehicle

2.4 ZUBEHÖR

ZUBEHÖR

Für Scoozy C ist folgendes Zubehör erhältlich:

- Links und/oder rechts spiegeln (a)
- Stuhlgestell (b), an dem ein Rollatorhalter, Stockhalter und eine Tasche befestigt werden können.
- Stockhalter links und/oder rechts (c)
- Vorderer Gepäckträger (d), an dem eine Tasche befestigt werden kann.
- Tasche (e), die sowohl am Sitzträger als auch am vorderen Gepäckträger befestigt werden kann.
- Smartphone-Halter.

Scoozy verfügt über vier Befestigungspunkte (M8) an den Armlehnen. Diese eignen sich zur Montage von Spiegeln, Telefonhaltern und anderen kleinen Accessoires.

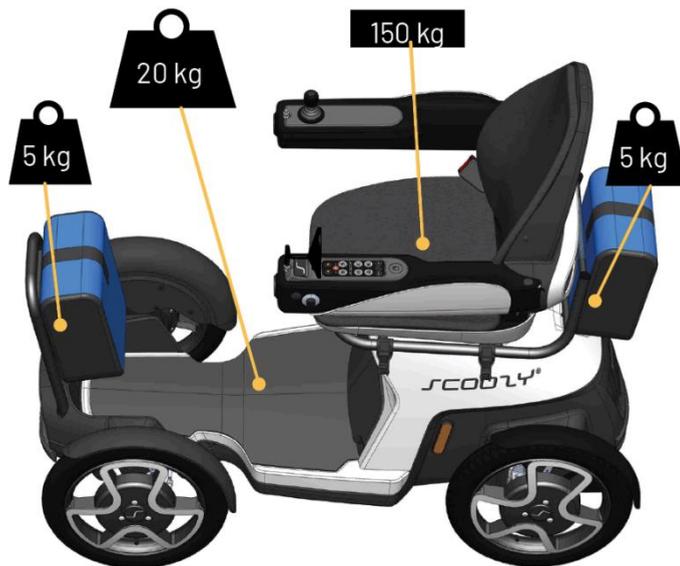
Wenden Sie sich für Ratschläge zu den Versionen sowie für den Kauf und die Installation des Zubehörs an Ihren Scoozy-Händler.

Für alle aktuellen Optionen und Versionen laden Sie die neueste Broschüre herunter unter: <https://scoozy.nl/properties/>

2,5 GEWICHT UND GEPÄCK

Beachten Sie folgende maximale Traggewichte:

- max. 5 kg Gepäck auf dem vorderen Gepäckträger.
- max. 20 kg Gepäck auf der Fußplattform in der Mitte.
- max. 5 kg Gepäck auf dem Sitzträger.
- max. 150 kg Benutzergewicht auf dem Sitz.



WARNUNGEN

- Nehmen Sie niemals mehr Gewicht mit als angegeben. Dies führt zu sehr unsicheren Situationen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können.
- Platzieren Sie das Gewicht niemals an anderen als den angegebenen Stellen.

2.6 VOR VERWENDUNG

KONTROLLE DER LIEFERUNG

Prüfen Sie, ob Scoozy der Produktbeschreibung in Kapitel 2 entspricht. Sollten bei der Lieferung Transportschäden festgestellt werden, kann dies dem Verkäufer gemeldet werden.

HAUPTSCHALTER

Scoozy wird durch Drücken des Ein-/Ausschalters (2C) aktiviert. Der Computer befindet sich immer im Ruhemodus. Der Scoozy-Computer ist bei Auslieferung vollständig ausgeschaltet, indem die Stromversorgung mit einem Stecker im High-Power-Kabel unterbrochen wird. Wenn Scoozy geliefert wird, schaltet der Mechaniker Scoozy ein.

JOYSTICK-BENUTZUNG

Scoozy wird über einen Joystick (1A) gesteuert. Beim Greifen des Joysticks ist es wichtig, dass die Handfläche neben dem Joystick auf der Armlehne aufliegt. Der Joystick wird mit mehreren Fingern gesteuert. Wenn der Joystick oben gehalten wird, ist die Lenkung weniger präzise.



3 BENUTZUNG

KONTROLLE VOR BENUTZUNG

Überprüfen Sie Folgendes, bevor Sie losfahren:

- ob keine Mängel wie Beschädigungen, Korrosion oder andere Mängel an Teilen vorliegen;
- der Reifendruck;
- ob der Freilauf ausgeschaltet ist (siehe 3.5);
- ob das Batterieladegerät entfernt wurde;
- die Bedienung der Beleuchtung;
- der Batteriestatus im Display;

REIFENDRUCK

Stellen Sie aus Sicherheitsgründen sicher, dass der Reifendruck von Scoozy korrekt ist. Bei zu niedrigem Reifendruck verschlechtern sich Fahrverhalten und Reichweite.

Wir empfehlen den folgenden Reifendruck:

- **2,5 bar** bei einem Gewicht von bis zu 80 kg.
- **3,0 bar** bei einem Gewicht ab 80 kg.

ANLEITUNG REIFENPANNE

Im Falle einer Reifenpanne müssen der Außenreifen und/oder der Innenschlauch ausgetauscht werden. Dies kann durch Abheben des Reifens von der Felge und Austauschen erfolgen, ähnlich wie bei einem Fahrradreifen.

Scoozy empfiehlt, immer einen zusätzlichen Schlauch oder ein komplettes Ersatzrad mitzubringen. Scoozy empfiehlt ein Abonnement der Pannenhilfe (ANWB, ADAC, AA usw.), um unterwegs Hilfe zu erhalten.



WARNUNGEN REIFEN

- Die Reifen von Scoozy müssen ausreichend Spannung haben. Überprüfen Sie dies bei jeder Fahrt.
- Ein zu niedriger Reifendruck schränkt Ihre Fahrstrecke ein.
- Ein zu hoher Reifendruck macht das Fahren unangenehm und erhöht das Risiko einer Reifenpanne.
- Überprüfen Sie die Reifen regelmäßig auf Verschleiß und Risse.

3.1 FAHREN MIT SCOOZY

EINSTEIGEN / AUSSTEIGEN

1. Halten Sie die Armlehntaste gedrückt und bewegen Sie sie nach außen.
2. Steigen Sie ein oder aus.
3. Halten Sie die Türtaste gedrückt und bewegen Sie sie hinein, bis sie gerade ist und die Tür-Offen-Anzeige auf Ihrem Bildschirm erloschen ist.



EINSTIEGSWARNUNGEN



- Die Räder von Scoozy sind vollständig lenkbar, um Ihnen mehr Platz zum Einsteigen zu geben.
- Lassen Sie den Knopf los, wenn die Tür die beste Position erreicht hat. Die Tür verriegelt in jeder Position zwischen 0 und 80 Grad.

MIT SCHLÜSSEL EINSCHALTEN

1. Aktivieren Sie Scoozy mit dem Ein-/Ausschalter (2 C).
2. Warten Sie, bis das Schlüsselsymbol mit dem Text „Schlüssel scannen“ auf dem Bildschirm angezeigt wird.
3. Platzieren Sie den NFC-Schlüssel auf dem Logo (2P) und warten Sie, bis das Schlüsselsymbol verschwindet.
4. Türen schließen, Sicherheitsgurt anlegen. Der Bildschirm zeigt den Batteriestatus an und Scoozy befindet sich im P-Modus.



- Ihr Händler kann mehrere Tasten für einen Scoozy programmieren.
- Produktspezialisten verfügen über einen speziellen gelben Schlüssel zum Ändern von Einstellungen.

FAHREN

Scoozy verfügt über zwei Geschwindigkeitsstufen: D und S.

Wählen Sie für jede Situation eine passende Geschwindigkeitseinstellung:

- Geschwindigkeitsstufe D: In Innenräumen, in Geschäften und auf dem Bürgersteig.
- Geschwindigkeitsstufe S: Auf Straßen und Radwegen.

Die Höchstgeschwindigkeit beträgt in D 6 km/h und in S 15 km/h. Es besteht die Möglichkeit, die Höchstgeschwindigkeit an die persönlichen Vorlieben anzupassen (siehe 3.3).

Wählen Sie mit den Tasten D (2H) und S (2G) die gewünschte Einstellung aus. Die LED-Anzeige (2F) leuchtet über der Taste der ausgewählten Einstellung auf und in der unteren linken Ecke Ihres Bildschirms wird ein D oder S angezeigt.

In S schaltet sich das Licht automatisch ein und das Bremslicht wird aktiv.



FAHRWARNUNGEN

- Steuern und dosieren Sie Ihre Geschwindigkeit mit dem Joystick.
- Die Geschwindigkeitseinstellung bestimmt, wie schnell Sie fahren, wenn Sie den Joystick ganz nach vorne bewegen.
- Große Stöße können dazu führen, dass Sie den Joystick unbeabsichtigt bewegen und unerwünschtes Verhalten hervorrufen.
- Überprüfen Sie, ob die Straße frei ist, bevor Sie die Richtung ändern.
- Scoozy fährt langsamer rückwärts als vorwärts.

- Trotz des kleinen Wendekreises des Scoozy kann das Einlenken beispielsweise an Aufzügen oder Türen schwierig sein. Stellen Sie sicher, dass der Gang bei kurzen Manövern immer auf D steht.

BREMSEN

Scoozy kennt 4 Möglichkeiten, zum Stillstand zu kommen:

1. Bewegen Sie den Joystick (3A) in die mittlere Position.
Damit können Sie ruhig auf 0 km/h ausrollen. Sie werden den in der EN 12184 geforderten Mindestbremsweg nicht immer erreichen.
2. Ziehen Sie den Joystick zurück;
Dadurch bremst Scoozy proportional bis zu 100 % Bremsleistung
3. Drücken Sie die Stopp-Taste (2E);
Diese Taste hat eine ähnliche Wirkung wie die Not-Aus-Taste.
4. Versetzen Sie Scoozy mit dem Ein-/Ausschalter (2C) in den Standby-Modus.
*Dadurch wird Scoozy mechanisch auf 0km/h abgebremst. **Achtung!**
Die Räder können auf nassem oder rutschigem Untergrund blockieren!*

Im Falle einer schwerwiegenden Fehlfunktion des Systems aktiviert Scoozy die mechanische Fail -Safe-Bremse. Dadurch kommt Scoozy in jeder Situation sicher zum Stehen.

Optional ist eine mechanische Feststellbremse erhältlich. Die Bremse wirkt nur am linken Hinterrad und darf nur als Hilfs-, Not- oder Feststellbremse verwendet werden. Die Bremse ist in Deutschland Standard.

1. Aktivieren Sie die Feststellbremse, indem Sie den Hebel zudrücken.
2. Lösen Sie die Feststellbremse, indem Sie den roten Knopf drücken und gleichzeitig den schwarzen Hebel loslassen.



BREMSWARNUNGEN

- Scoozy kann sehr kraftvoll bremsen!
- Bei voller Bremsleistung und schlechter Haftung der Fahrbahnoberfläche können die Räder von Scoozy blockieren. Dies kann zu einer verminderten Kontrolle über das Fahrzeug führen. Dosieren Sie Ihre Bremskraft immer proportional zu Ihrer Geschwindigkeit, Ihrem Gewicht und der Steigung, die Sie hinauf- oder hinunterfahren.
- Halten Sie den Joystick beim Bremsen immer mit der Hand fest, damit Sie jederzeit weiter lenken können.
- Lösen Sie beim Fahren immer die Feststellbremse.

3.2 BENUTZERMENÜ

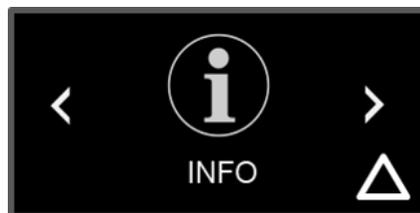
1. Der (Start-)Bildschirm im Bedienfeld zeigt folgende Informationen an:
 - Die zurückzulegende Distanz bzw. die Reichweite in Kilometern; (A);
 - Der Name des aktuellen Bildschirms (b);
 - Die Position der Geschwindigkeitseinstellung (c);
 - Möglicherweise ein Symbol der Beleuchtung / blinkenden Lichter / Fehlermeldung (d).



2. Drücken Sie MENÜ (2D).
Mit jedem Tastendruck gelangen Sie zum folgenden Bildschirm:
 - Die Geschwindigkeit in km/h;
 - Die zurückgelegte Wegstrecke in km;
 - Das Informationsmenü;
 - Das Menü „Einstellungen“.Um die Einstellungen zu ändern, drücken Sie hier SET (2M).



3. Drücken Sie „Stopp“ (2F).
Der Bildschirm kehrt mit dem Batteriestatus zum Startbildschirm zurück.



3.3 EINSTELLUNGEN ÄNDERN

Scoozy kann auf 3 Fähigkeitsstufen gesteuert werden. Scoozy ist standardmäßig auf Stufe 1 eingestellt und Sie können diese Stufe über die Einstellungen anpassen. Ein Händler/Mechaniker hat noch mehr Einstellmöglichkeiten.

Der Pegel kann über das Bedienelement verändert werden.

Stellen Sie Scoozy auf P, gehen Sie zu Menü > Einstellungen und ändern Sie die Fahrstufe.

Name	Start	Normal	Fortschrittlich	Experte	km/h
Geschwindigkeit D					
Mindest. einstellbar	3	3	5	5	km/h
Standard	4	5	5	5	km/h
max. einstellbar	6	6	6	10	km/h
Geschwindigkeit S					
Mindest. einstellbar	8	10	10	10	km/h
Standard	10	13	15	18**	km/h
max. einstellbar	15	13	15	18**	km/h
Geschwindigkeit R	4	4	4	4	km/h
Nicht verfügbar in		F	F VK	F VK D	Land

*Nur mit Doppelakku erhältlich.

**Wenn die Batterien <50 % gefüllt sind, sinkt die Höchstgeschwindigkeit aufgrund der reduzierten Batteriespannung langsam wieder auf 15 km/h.

Dieser Zeitplan kann sich nach Software-Updates ändern. Die neueste Version des Handbuchs finden Sie unter www.scoozy.nl.



WARNEINSTELLUNGEN

- Ändern Sie die Einstellungen nur, wenn Sie das Fahren mit Scoozy gut beherrschen.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Sehvermögen und Ihre Reaktionsfähigkeit ausreichen, um Scoozy sicher zu fahren.

3.4 JOYSTICKBEDIENUNG

VORWÄRTS FAHREN

1. Bewegen Sie den Joystick (1A) nach vorne (1) und Scoozy fährt vorwärts. Weiter vorne ist schnelleres Fahren.

RÜCKWÄRTSFAHREN

1. Bewegen Sie den Joystick nach hinten (2) und Scoozy fährt rückwärts. Weiter hinten geht es schneller rückwärts.
- Wenn sich Scoozy vorwärts bewegt und der Joystick zurückgezogen wird, verlangsamt Scoozy zunächst die Geschwindigkeit auf 0 km/h und fährt dann rückwärts.

LINKS / RECHTS

1. Bewegen Sie den Joystick nach links/rechts (3/4) und Scoozys Vorderräder lenken nach links/rechts.
2. Bewegen Sie den Joystick nach vorne oder nach hinten, um mit der Fahrt in diese Richtung zu beginnen.



3. 5 LEERLAUF

LEERLAUF EIN- UND AUSSCHALTEN

1. Klicken Sie den Hebel am rechten Hinterrad nach oben, um den Freilauf zu aktivieren.
2. Drücken Sie den Hebel wieder nach unten, um den Freilauf zu deaktivieren. Gewöhnen Sie sich daran, den Freilauf nach jedem Gebrauch auszuschalten.



WARNUNGEN ZUM FREILAUF



- Benutzen Sie diese Funktion niemals am Hang oder während der Fahrt. Die Magnetbremse funktioniert dann nicht, sodass Scoozy frei fahren kann.
- Scoozy hält die Geschwindigkeit des Fahrzeugs im Leerlauf unter 2 km/h. Dies funktioniert nur mit angeschlossenem und funktionierendem Akku.
- Deaktivieren Sie den Freilauf nach jeder Nutzung der Freilauffunktion, um die Bremse wieder zu aktivieren.

3.6 BEDIENFUNKTIONEN

LICHT

1. Drücken Sie die Taste (2I), um die Beleuchtung einzuschalten.
2. Drücken Sie die Taste (2I) erneut, um die Beleuchtung auszuschalten.
Im S-Modus ist die Beleuchtung immer eingeschaltet.

BLINKER

1. Drücken Sie die linke oder rechte Taste (2D), um die blinkenden Lichter auf einer Seite von Scoozy einzuschalten.
2. Nach dem Lenken der Räder schalten sich die Blinker automatisch aus.
3. Oder drücken Sie die Taste erneut, um auszuschalten.

Sie können die Funktion „Automatisches Blinken“ aktivieren. Mit dieser Funktion schalten sich beim Fahren im S-Modus die Blinker automatisch ein, wenn Sie lenken. So geben Sie die Richtung vor, auch wenn Sie dazu selbst nicht in der Lage sind.

1. Drücken Sie die Menütaste (2O), bis Sie zu „Einstellungen“ gelangen, und drücken Sie Set (2M).
2. Drücken Sie die Menütaste, bis Sie unter dem Blinkerlogo „Manuell“ erreichen.
3. Drücken Sie die Schnitttaste (2M), um die Einstellung auf „Auto“ zu stellen.

WARNBLINKANLAGE

1. Drücken Sie die Taste (2L), um die Warnblinkanlage einzuschalten.
2. Drücken Sie die Taste (2L) erneut, um die Warnblinkanlage auszuschalten.

FUNKTIONSTASTE

Die Funktionstaste (2N) fungiert als Home-Taste in der Menünavigation.

RESET DER REISE

Gehen Sie mit der Menütaste (2O) zur Anzeige „Trip“. Drücken Sie die SET-Taste (2M) für >2 Sekunden. Die Zahlen auf dem Display blinken und gehen auf 00.

BATTERIE-STATUS

Drücken Sie die Batteriestatustaste (2K), um sofort die verbleibende Reichweite in Kilometern auf dem Display anzuzeigen.

3.7 ABSTELLEN UND LAGERN

- Lagern Sie Scoozy immer an einem trockenen, sauberen Ort, vorzugsweise in einer Garage.
- Bei der Lagerung in einem halboffenen Raum (z. B. Carport) empfiehlt Scoozy die Verwendung einer Lagerabdeckung.

WINTER- ODER LANGZEITLAGERUNG (>3 MONATE)

- Laden Sie den Akku von Scoozy immer zu 100 % auf, bevor Sie Scoozy über einen längeren Zeitraum lagern.
 - Der Computer im Akku verbraucht immer Energie. Obwohl dieser Stromverbrauch sehr gering ist, empfehlen wir, den Akku alle 6 Monate aufzuladen. Bei längerer Lagerung des Akkus kann es zu einer zu tiefen Entladung des Akkus kommen, was dazu führen kann, dass der Akku ausgetauscht werden muss.
 - Um auf der sicheren Seite zu sein, kann der Akku auch durch die Klappe (1Q) vom Computer getrennt werden. Scoozy verbraucht dann keine Energie.
-



WARNUNGEN

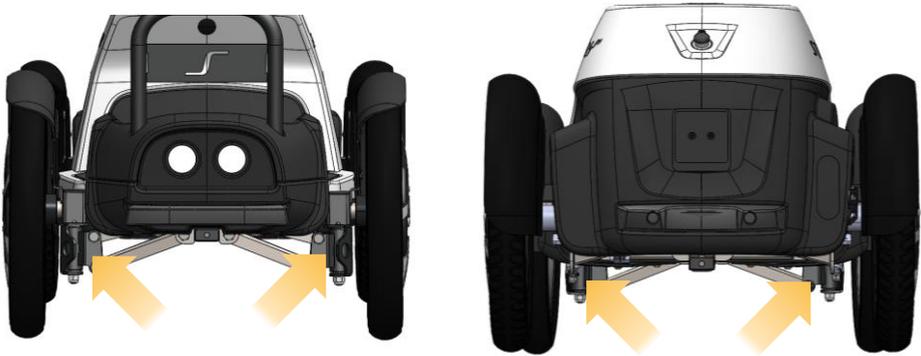
- Sichern Sie Scoozy bei der Lagerung immer, indem Sie ein Kettenschloss durch eines der Räder stecken. Für zusätzliche Sicherheit können Sie Scoozy an etwas befestigen. Achten Sie immer darauf, wo Sie Scoozy anbringen, um niemanden zu belästigen.
- Lagern Sie Akkus immer in voll geladenem Zustand.
- Voll aufgeladene Akkus können ihre Ladung bis zu sechs Monate lang halten, sollten jedoch vor der Verwendung immer aufgeladen werden.
- Vermeiden Sie die Lagerung von Batterien bei extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen. Die ideale Temperatur liegt zwischen +15° und +25° Celsius.

3.8 TRANSPORT VON SCOOZY

1. Fahren Sie Scoozy mit dem Freilauf (1F) in das Fahrzeug.
2. Schalten Sie Scoozy aus (2C).
3. Stellen Sie sicher, dass Scoozy ordnungsgemäß an den Befestigungspunkten verankert ist.

BEFESTIGUNGSPUNKTE

Verwenden Sie Scoozys Befestigungsösen (eines an der Aufhängung jedes Rades), um Scoozy sicher zu transportieren.



LEBENSGEFÄHRLICH

Wenn Sie Scoozy in einem Kraftfahrzeug transportieren, nehmen Sie einen Transfer auf einen festen Sitzplatz im Kraftfahrzeug vor. Scoozy darf niemals als Sitzstütze in einem Kraftfahrzeug verwendet werden, auch nicht, wenn Scoozy mit einem Taxischloss gesichert ist.



Scoozy ist nicht für die Verwendung als geeignet ein Sitzplatz in einem Kraftfahrzeug.

-

Scoozy soll es nicht sein als Sitz in einem Kraftfahrzeug verwendet.

HEBEN

Scoozy kann an einer Hebeöse in der Mitte des Sitzes angehoben werden. Die Hebeöse ist bei Scoozy nicht im Lieferumfang enthalten. Zum Anbringen der Hebeöse muss das Sitzkissen entfernt werden. Anschließend kann die Hebeöse in die entsprechende Öffnung in der Sitzmitte eingedreht werden.



WARNUNGEN



- Heben Sie Scoozy niemals an den Kunststoffteilen des Gehäuses an.
- Scoozy entspricht nicht der europäischen Norm PRM-TSI Anhang M, Die Nutzung von Scoozy in öffentlichen Verkehrsmitteln ist daher nicht gewährleistet.
- Scoozy kann in einem Auto, Lieferwagen oder Anhänger transportiert werden.
- Scoozy kann für den Transport nicht kleiner gemacht werden.

4 BATTERIE

ABLESEN DES BATTERIESTATUS

Bildschirm „*Batteriestatus*“ zeigt immer an, wie viele Kilometer Sie mit der aktuellen Batterieladung noch fahren können. Bei einer niedrigen Einstellung werden folgende Warnungen angezeigt:

- 10-100 Sie können noch 10-100 km fahren.
- 5-10 km Wir empfehlen Ihnen, den Akku aufzuladen .
- 4 km Die Batterien sind fast leer, man kann nur noch in D fahren.
- 2 km Die Batterien sind fast leer, man kann nur noch in D fahren und hört und sieht eine Erinnerung.
- 1 km Sie können jetzt nur noch mit Scoozy lenken, bei Bedarf nutzen Sie den Freilauf (1F), um Scoozy zu bewegen.

Laden Sie Scoozy so schnell wie möglich bei einer Reichweite von weniger als 4 km auf! Aufgrund des Einflusses der Fahrbedingungen auf die Reichweite wird empfohlen, die Batterie unterhalb einer Reichweite von 10 km aufzuladen.

AUFLADEN DER BATTERIE

Laden Sie die Akkus mindestens alle 6 Monate vollständig auf.

1. Entfernen Sie die Gummikappe von der Batterieladebuchse (F).
2. Stecken Sie den Stecker des Batterieladegeräts in die Batterieladebuchse.
3. Das Display (A) zeigt an, dass Scoozy in den „Lademodus“ wechselt .
4. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose und prüfen Sie, ob sich das Ladegerät einschaltet und die Lichter am Ladegerät leuchten.
5. Die Reichweite wird auf dem Display sichtbar erhöht.
6. Wenn die Reichweite auf dem Display 50/100 km erreicht hat und die Leuchte am Ladegerät 100 % anzeigt, ist der Akku vollständig geladen.
7. Ziehen Sie den Stecker des Batterieladegeräts aus der Steckdose und ziehen Sie den Stecker aus der Ladebuchse.
8. Vergessen Sie nicht, nach dem Laden die Gummikappe auf die Ladebuchse des Akkus zu stecken!



BATTERIE IM SCHLAFMODUS

Wenn der Akku von Scoozy weniger als 50 % voll ist und Scoozy 14 Tage lang nicht verwendet wurde, wechselt der Akku in einen sogenannten Schlafmodus. Im Display wird dieser als 00km angezeigt. Sie können die Batterie durch Anschließen des Batterieladegeräts oder durch einfaches Fahren aktivieren. Nach dem Aufwecken der Batterie wird Ihnen sofort die Reichweite mit der korrekten Kilometerzahl auf dem Display angezeigt und Sie können losfahren.

LADEDAUER

- Während des Ladevorgangs können Sie auf dem Scoozy-Display und am Ladegerät sehen, wie voll der Akku geladen ist. Sie können den Ladevorgang jederzeit beenden. Der Standardakku lädt sich in etwa 5 Stunden auf 80 % auf und benötigt dann weitere 2 Stunden, um 100 % zu erreichen.
- Trennen Sie das Ladegerät, wenn die Batterie voll ist. Das Ladegerät lädt aus Sicherheitsgründen nicht erneut auf, wenn es eingesteckt bleibt.
- Bei den Versionen mit doppeltem Akku dauert das vollständige Aufladen mit demselben Ladegerät doppelt so lange.

REICHWEITE

Die Reichweite Die Reichweite von Scoozy beträgt 50 oder 100 km (eine oder zwei Batterien), bei Verwendung gemäß ISO 7176-4:2008. Die Reichweite während einer Fahrt kann sich verringern aus folgenden Gründen:

- Das geladene Gewicht (Benutzer + Gepäck);
- Die Durchschnittsgeschwindigkeit;
- Die Art des Untergrunds, auf dem Sie fahren;
- Der Grad der Hügel auf der Route;
- Gehsteige erklimmen.

Am Ende darf man mit 40 Kilometern Reichweite losfahren und nach 20 Kilometern Fahrt hat der Tageskilometerzähler noch 10 Kilometer Reichweite im Akku. Achten Sie daher während der Fahrt genau auf Ihren Kilometerzähler und Ihren Tageskilometerzähler.

BATTERIE UNTER 1°C

Der Lithium-Ionen-Akku von Scoozy kann nicht aufgeladen werden, wenn die Temperatur 0 °C oder kälter ist. Scoozy bremst regenerativ, was bedeutet, dass die Batterie beim Bremsen aufgeladen wird. Daher hat Scoozy einige Einschränkungen:

Wenn die niedrigste Batterietemperatur 1 Grad Celsius oder weniger beträgt, geht Scoozy in **den Batteriemodus kalter Zustand** :

- Auf dem Bildschirm erscheint eine Schneeflocke
- Der Widerstand schaltet sich ein (wenn Scoozy eingeschaltet und mit dem Schlüssel „entriegelt“ ist). Dieser Widerstand verbraucht Strom und gibt Wärme ab. Der Widerstand sorgt dafür, dass weniger Strom zurück in die Batterie fließt.
- Beträgt die Höchstgeschwindigkeit **4 km/h** , schaltet Scoozy von S auf D.
- Wird die Warnung „Entfernen“ angezeigt? Ladegerät ' mit sichtbarer Warnblinkanlage , wenn das Ladegerät angeschlossen ist. Das Ladegerät lädt zwar normal auf, dies ist jedoch nicht erwünscht. Beenden Sie den Ladevorgang, um den Akku nicht zu beschädigen.

Wenn aufgrund der Erwärmung die niedrigste Temperatur im Akku wieder 2 Grad Celsius oder mehr beträgt, befindet sich Scoozy wieder im Zustand „Akku ok“ und die volle Funktionalität ist wieder gegeben.

EMPFEHLUNGEN

- Scoozy schaltet auf D, wenn Sie im Akkubetrieb sind „Kaltzustand“ kommt. Sie müssen selbst wieder auf S umschalten, wenn die Batterie wieder auf „Batterie ok“ steht.
- Sie können die Temperatur des Akkus über die Anzeige im Menü ablesen: Info > Akkutemp . Hier sehen Sie die höchste und niedrigste gemessene Temperatur im Akku.
- Wir empfehlen, Scoozy nach Möglichkeit in einem frostfreien Raum aufzubewahren.
- In der Praxis haben wir gesehen, dass die Batterie, wenn sie bei der Abfahrt warm ist (ca. 15 Grad), während der Fahrt nicht schnell abkühlt. Die Erwärmung und Kühlung der Batterie hängt stark von den Bedingungen ab.



BATTERIEWARNUNGEN

- Scoozy verwendet 1 oder 2 Li-Ion-Akkus der neuesten Technologie. Die Nennspannung dieser Batterien beträgt 48V.
- Vermeiden Sie eine Tiefentladung der Batterien. Scoozy stoppt dann, was sich negativ auf die Lebensdauer der Batterie auswirkt. Bei einem 'tief' Sollte es zu einer Unterspannung einer der Batteriezellen kommen, kann die Batterie nicht mehr geladen werden und muss ausgetauscht werden.
- Laden Sie vollständig entladene Akkus so bald wie möglich auf.
- Bei niedrigen Temperaturen haben die Batterien eine geringere Kapazität. Dadurch verringert sich der Aktionsradius.
- Seien Sie vorsichtig mit beschädigten Batterien. Überlassen Sie den (umweltfreundlichen) Austausch der Batterien Ihrem Händler.
- Laden Sie die Akkus vor dem ersten Gebrauch immer vollständig auf.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Scoozy-Akkuladegerät. Andere Ladegeräte können den Akku beschädigen.
- Batterien können gefährlich sein. Lassen Sie die Batterien nur von einem zertifizierten Scoozy-Techniker installieren und warten. Er verfügt über die notwendigen Qualifikationen und Werkzeuge, um Installation und Wartung sicher und korrekt durchzuführen.
- Liegt die Kerntemperatur unter 0° Celsius, kann der Akku nicht geladen werden.
- Wir raten dringend davon ab, mit Scoozy zu fahren, wenn die Kerntemperatur des Akkus unter 1°C liegt. Es kann vorkommen, dass bei längerer Fahrt an einem steilen Hang die Batterie trotzdem geladen wird. Wenn dies häufig vorkommt, kann es zu Schäden an der Batterie kommen. Diese Informationen werden in der Batterie gespeichert und können im Reparaturfall ausgelesen werden.

5. WARTUNG

Bringen Sie Scoozy mindestens einmal im Jahr zur Wartung und Inspektion zu Ihrem Händler. Zur vorbeugenden Wartung gehört die Überprüfung der ordnungsgemäßen Funktion aller beweglichen Teile, der Elektronik und des Zustands der Batterien.

Reparaturen dürfen nur von autorisierten Technikern durchgeführt werden, wobei nur Originalteile von Scoozy verwendet werden dürfen. Für autorisierte Techniker steht zusätzlich ein Servicehandbuch mit Informationen zu Störungen, Installationsabläufen und weiteren Informationen zur elektrischen Anlage zur Verfügung. Scoozy-Teile müssen nicht regelmäßig ausgetauscht werden, sondern nur dann, wenn Anzeichen von Abnutzung vorhanden sind, die von einem anerkannten Scoozy-Mechaniker beurteilt werden. Anweisungen zum Austausch von Teilen finden Sie im Servicehandbuch.

Ersatz für beschädigte Teile und Aufkleber können Sie bei Ihrem Händler bestellen.

WARTUNG DURCH DEN BENUTZER

- Überprüfen Sie Scoozy vor jeder Fahrt visuell. Achten Sie auf die Position der Räder, die Befestigung des Joysticks und die Funktion der elektrischen Anlage. Wenden Sie sich im Zweifelsfall immer an einen autorisierten Techniker.
- Überprüfen Sie vor jeder Fahrt den Reifendruck.
- Überprüfen Sie den Freilauf vor jeder Fahrt (siehe 3.5).
- Laden Sie den Akku jeden Monat vollständig auf.
- Überprüfen Sie alle sechs Monate das Profil Ihrer Reifen. Lassen Sie es bei starker Abnutzung oder Austrocknung austauschen.
- Halten Sie Scoozy sauber. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder spülen Sie es mit etwas Wasser ab. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel, um den Schmutz zu entfernen.

WARTUNG DURCH EINEN MECHANIKER

Bei der Inspektion prüft ein anerkannter Scoozy-Techniker unter anderem folgende Punkte:

- Sichtprüfung von Karosserie und Rädern;
- Steuerkohlebürsten Heckmotor;
- Überprüfen Sie den Betrieb des Batterieladegeräts.
- Funktion und Batteriezustand prüfen;
- Kontrolle beweglicher Teile;
- Kontrolle der Fahreigenschaften;
- Überprüfung der Ausrichtung der Räder;
- Prüfung auf Software-Updates oder Rückrufe / empfohlener frühzeitiger Austausch;
- Sauber und gut funktionierend liefern;
- Erstellen Sie einen Bericht über die Ergebnisse.

Mechaniker haben im Servicehandbuch eine eigene ausführliche Liste, auf die sie sich bei der Wartung beziehen.



WARNHINWEISE ZU REINIGEN

- Verwenden Sie zum Reinigen von Scoozy niemals Bleichmittel oder Lösungsmittel.
 - Verwenden Sie zum Reinigen von Scoozy niemals einen Hochdruckreiniger.
 - Verwenden Sie zum Reinigen von Scoozy niemals Verdünner, Benzol oder andere organische Lösungsmittel.
 - Reinigen Sie die Abdeckung mit einem nicht scheuernden Reiniger.
 - Reinigen Sie die Polster und das Verdeck regelmäßig.
 - Scoozy kann nicht desinfiziert werden.
-



WARTUNGSHINWEISE

- Führen Sie ausschließlich die in dieser Anleitung beschriebenen Arbeiten durch. Lassen Sie andere Arbeiten von einem anerkannten Scoozy-Techniker durchführen.
- Modifizieren Sie keine Teile von Scoozy, weder mechanisch noch elektronisch. Bei Änderungen am mechanischen oder elektrischen System erlischt jegliche Garantie.

MECHANISCHE FEHLER

Der Benutzer ist der Erste, der eine unerwartete Fehlfunktion bemerkt. In der folgenden Tabelle werden einige mögliche Fehler und ihre Lösungen beschrieben.

Defekt	Ursache	Lösung
Türklinke ist schwierig	Lange Zeit nicht benutzt, Ölleck, Schlauch kaputt	Tür 3x vollständig öffnen und schließen, Techniker rufen
Gummimatte ist locker	Das Klebeband ist verwittert	Neues doppelseitiges Klebeband anbringen, Techniker rufen
Scoozy zieht nach links/rechts	Lenker verbogen, elektrische Ausrichtung defekt	Lenkanlage ausrichten, Techniker rufen
Räder vibrieren	Die Radbefestigung ist locker, die Lenkung ist locker, das Rad ist innen gebrochen	Rufen Sie den Mechaniker an
Die Vorderräder haben beim Lenken ein großes Spiel	Spiel am Lenksystem	Rufen Sie den Mechaniker an

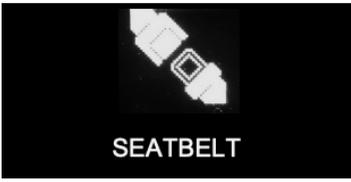
ELEKTRISCHE FEHLER

Defekt	Ursache	Lösung
Scoozy fährt nur in D + „Warnung“ im Display	Motor zu heiß	Lassen Sie den Motor abkühlen
Keine Reaktion, Display zeigt 00 und -.	Keine Verbindung zwischen Computer und Anzeigegerät	Starten Sie neu und warten Sie beim Herunterfahren > 10 Sekunden. Rufen Sie den Mechaniker an
Die Räder bewegen sich, ohne den Joystick zu bewegen	Lenkmotor kaputt	Rufen Sie den Mechaniker an

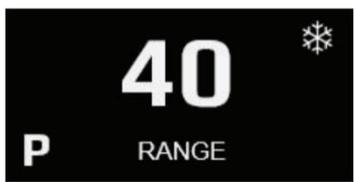
6. BILDSCHIRM-BENACHRICHTIGUNGEN

Führen Sie diese Maßnahmen aus, wenn Sie auf dem Display dazu aufgefordert werden:

BENACHRICHTIGUNGEN WÄHREND DER NUTZUNG

Benachrichtigung	Bildschirm	Ursache
Armlehne		Arm fest schließen, Sensor prüfen
Sicherheitsgurt		Schnall dich nicht an, Gebrochenes Sensorkabel
Joystick		Eingabe-Joystick zu extrem, Joystick ruhiger verwenden
Freilauf		Scoozy kann nicht fahren, weil die „Handbremse“ noch locker ist.
Heizung		Scoozy wärmt den Akku zum Fahren oder Laden auf.
Temp.		Der Akku ist unter 0 °C und <20 % voll. Bring Scoozy an einen warmen Ort.

BENACHRICHTIGUNGEN WÄHREND DER FAHRT

Benachrichtigung	Bildschirm	Ursache
Neigung		Scoozy steht auf einer Steigung von > 10 Grad, nur Fahren in D ist möglich.
Batterie		<p>Nach dem Beladen fahren Sie einen langen Hügel hinunter. Der Akku ist jetzt zu voll.</p> <p>Die Batterie ist sehr leer, nur Lenkung und Handbetätigung funktionieren .</p>
Temp.		Scoozy heizt die Batterie auf. Dies gilt bis zu 0 °C ohne Fahreinschränkungen, bei Temperaturen unter 0 °C begrenzt Scoozy die Geschwindigkeit.

FEHLERMELDUNGEN

1. Lesen und merken Sie sich die Nachricht.
2. Setzen Sie SCOOZY zurück, indem Sie es neu starten.
3. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an einen Händler/Mechaniker.
4. Melden Sie die Fehlermeldung und die Nummer dem Händler.

Die Software von Scoozy verfügt derzeit nicht über die Möglichkeit, dem Nutzer konkrete Fehlfunktionen mitzuteilen. Weitere Informationen werden zur späteren Analyse in der Software gespeichert.

Fehler	Bildschirm	Ursache
Hardware	 HARDW. ERR.	Elektrischer Fehler in der Hardware, Scoozy zurücksetzen / kontaktieren Sie uns.
Software	 SOFTW. ERR.	Fehlfunktion in der Software, setzen Sie Scoozy zurück / kontaktieren Sie uns.
Kabel-Joystick	 CABLE FAULT	Joystickkabel nicht richtig angeschlossen oder defekt. In Kontakt kommen.
Batterie	 BMS FAIL	Fehler in der Computerbatterie, setzen Sie Scoozy zurück / kontaktieren Sie uns.

7 GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Produkte von Scoozy werden sorgfältig zusammengestellt und sorgfältig geprüft, bevor sie das Werk verlassen. Sollte sich herausstellen, dass Scoozy oder ein Teil davon nicht Ihren Erwartungen entspricht, können Sie sich an den Händler wenden, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Scoozy respektiert die Gesetze und Vorschriften zum Verbraucherschutz, die im Land des Kaufs gelten.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die verursacht wurden durch: Nichtbeachtung der Gebrauchs- und Wartungsanweisungen, die nicht dem normalen Gebrauch entsprechen, Abnutzung, Fahrlässigkeit, Überlastung, Unfall durch Dritte, Verwendung von Nicht-Originalteilen und Mängel, deren Ursache außerhalb der Garantie liegt Produkt. Durch diese Garantie erlischt jede andere Garantie; gesetzlich festgelegt oder mündlich mitgeteilt werden, vorbehaltlich der schriftlichen Garantien von Scoozy.

Garantien gelten nur innerhalb der EU.

GARANTIEBEDINGUNGEN

In den Gewährleistungs- und Haftungsbedingungen werden folgende Begriffe wie folgt definiert:

- **Produkt:** der von Scoozy hergestellte und gelieferte Elektroroller.
- **Kunde:** die Person, die ein Produkt direkt bei Scoozy kauft.
- **Händler:** die Person, die ein mit Scoozy in Zusammenhang stehendes Produkt an Dritte liefert.
- **Benutzer:** die Person, die ein von Scoozy hergestelltes Produkt verwendet.

Unabhängig davon, was zu den Garantiebedingungen in den für das Produkt geltenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen geregelt ist, gilt im Hinblick auf die Garantie in jedem Fall Folgendes:

1. Sofern in den nachstehenden Bestimmungen nichts anderes angegeben ist, garantiert Scoozy die Eignung des Produkts für den Zweck, für den das Produkt bestimmt ist – alle diese Punkte werden in diesem Handbuch beschrieben – und Scoozy garantiert die Qualität des Materials, aus dem das Produkt hergestellt ist die Art und Weise, wie das Produkt hergestellt wird.
2. Die Reparatur oder der Austausch von Teilen des Produkts, die aufgrund von Mängeln erforderlich sind, die auf fehlerhaftem Material oder Herstellungsfehlern beruhen, werden kostenlos durchgeführt, sofern diese Mängel innerhalb von 2 Jahren ab dem Datum der Lieferung des Produkts an den Kunden aufgetreten sind. Die auszutauschenden Teile müssen

frachtfrei an Scoozy gesendet werden . Die Demontage bzw. Montage dieser Teile erfolgt auf Kosten des Kunden. Daher besteht in den folgenden Fällen kein Anspruch auf kostenlose Reparatur oder Ersatz im Sinne des vorherigen Satzes:

- a. Reparatur oder Ersatz, die im Zusammenhang mit Mängeln erforderlich sind, die mehr als 2 Jahre ab dem Datum der Lieferung des Produkts an den Kunden aufgetreten sind;
 - b. Reparatur oder Ersatz, die im Zusammenhang mit Mängeln erforderlich sind, die auf unsachgemäße oder nachlässige Verwendung des Produkts zurückzuführen sind oder darauf beruhen, dass das Produkt für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet wurde, in welchem Zusammenhang dies gilt, wenn der Kunde ein Händler ist, stellt dieser Händler Scoozy von allen Ansprüchen von Benutzern oder anderen Dritten wegen Mängeln frei, die auf einer falschen oder nachlässigen Verwendung des Produkts beruhen;
 - c. Verschleißteile und die Notwendigkeit einer Reparatur oder eines Austauschs der Teile sind die tatsächliche Folge normaler Abnutzung.
3. Unbeschadet der Bestimmungen unter 2. gilt, soweit es sich um ein Elektroprodukt handelt, dass hinsichtlich der zum Produkt gehörenden Batterie eine Garantie nur im Falle von Fehlfunktionen oder der Nichtfunktionsfähigkeit der Batterie in diesem Fall gegeben ist nachweislich eine direkte Folge von Material- oder Herstellungsfehlern ist. Eine Fehlfunktion oder Nichtfunktion des Akkus aufgrund normaler Abnutzung fällt nicht unter die Garantie im Sinne dieser Garantiebestimmungen. Ebenfalls nicht von der Garantie abgedeckt sind Mängel oder Funktionsstörungen, die auf eine unsachgemäße oder unsachgemäße Verwendung des Produkts oder der darin enthaltenen Batterie zurückzuführen sind, einschließlich unsachgemäßer Aufladung der Batterie und nicht rechtzeitiger und ordnungsgemäßer Wartung. In jedem Fall, wenn die Wenn der Kunde ein Händler ist, stellt dieser Händler Scoozy von allen Ansprüchen von Benutzern oder anderen Dritten frei, die auf der oben genannten unsachgemäßen oder unvorsichtigen Verwendung des Produkts oder der Batterie, die Teil des Produkts ist, beruhen.
4. Die in den vorstehenden Bestimmungen genannten Garantiebedingungen erlöschen in jedem Fall, wenn:
- a. Die Richtlinien von Scoozy für die Wartung des Produkts wurden nicht oder nur unzureichend befolgt;

- b. Die notwendige Reparatur oder der Austausch von Teilen beruht auf Vernachlässigung, Beschädigung oder Missbrauch des Produkts oder der Verwendung des Produkts für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
 - c. Teile des Produkts wurden durch Teile anderer Herkunft als die von Scoozy verwendeten ersetzt und/oder Teile des Produkts wurden ohne die Genehmigung von Scoozy ersetzt.
- 5. Die Garantien gemäß den Ziffern 1 bis 3 erlöschen auch im Falle einer Wiederverwendung durch einen neuen Benutzer innerhalb der Garantiezeit und wenn diese Wiederverwendung Änderungen am Produkt erfordert und diese Änderungen nicht auf Anweisung und/oder im Auftrag vorgenommen wurden von Scoozy.
- 6. Um die Rechte gemäß den oben genannten Garantien zu behalten, muss der Kunde Scoozy im Schadens- oder anderen Katastrophenfall so schnell wie möglich kontaktieren und Scoozy so viele Informationen wie möglich zur Verfügung stellen. Die Möglichkeit, sich auf die oben genannten Garantiebedingungen zu berufen, erlischt für den Kunden in jedem Fall 20 Werktage nach dem Datum des Vorfalls oder Unglücks, das der Geltendmachung der Garantie zugrunde liegt.
- 7. Der Austausch eines Teils oder die Reparatur oder Überholung des Produkts innerhalb einer Garantiezeit verlängert die Garantiezeit nicht.
- 8. Scoozy übernimmt keine Garantie für Reparaturen oder Überarbeitungen des Produkts, die nicht gemäß den Anweisungen von und/oder nach den Anweisungen von Scoozy durchgeführt werden. Werden Reparaturen und/oder Revisionen durch oder im Auftrag eines Kunden durchgeführt, stellt der Kunde Scoozy von Ansprüchen Dritter frei, die im weitesten Sinne des Wortes aus solchen Reparaturen oder Revisionen resultieren.

HAFTUNGSBESTIMMUNGEN

Unabhängig davon, was in den für das Produkt geltenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen zur Haftung geregelt ist, gilt hinsichtlich der Haftung in jedem Fall Folgendes:

Unter Berücksichtigung der nachfolgenden Regelungen haftet Scoozy nur für Schäden durch Tod oder Körperverletzung, die auf einen von Scoozy zu vertretenden Mangel des Produkts zurückzuführen sind, sowie für Schäden an einer anderen Sache, die im Privatbesitz des Benutzers des Produkts steht, sofern der besagte Schaden die direkte Folge eines Fehlers des Produkts ist.

Scoozy übernimmt keine andere oder darüber hinausgehende Haftung als unter 1. beschrieben. Insbesondere übernimmt Scoozy keine Haftung für Folgeschäden, welcher Art auch immer.

8 TECHNISCHE DATEN

SPEZIFIKATIONEN ALLGEMEIN

Höchstgeschwindigkeit.....	15 km/h (optional 18 km/h)
Reichweite	50 / 100 km
Fahrzeuggewicht	100 / 110* / 115** kg
max. Benutzergewicht.....	150 kg
max. Gepäckgewicht.....	30 kg
Motoren.....	Transaxle (+ 2x In- Wheel)*
Magnetbremse.....	10 Nm + 1-21 Übersetzung
Rad gröÙe.....	16 Zoll x 2,5 Zoll (62/305)
Nennneigung.....	10 °

Batterie (Typ / Spannung / Kapazität)	Li-Ion / 48V / 33,8-67,6** Ah
Ladezeit.....	8 km Reichweite pro Stunde
Max. Batterieladestrom	10A
Mitgeliefertes Ladegerät	5A

PRODUKTMERKMALE

Federung.....	Halbunabhängig , 90 mm
Unterbringung des Gepäcks.....	Gepäckträger + Fußplattform
Sitzkissen.....	Abnehmbar
Bedienelemente	Joystick nach links oder rechts
Wasserbeständigkeit.....	Spritzwassergeschützt***

PRODUKTABMESSUNGEN

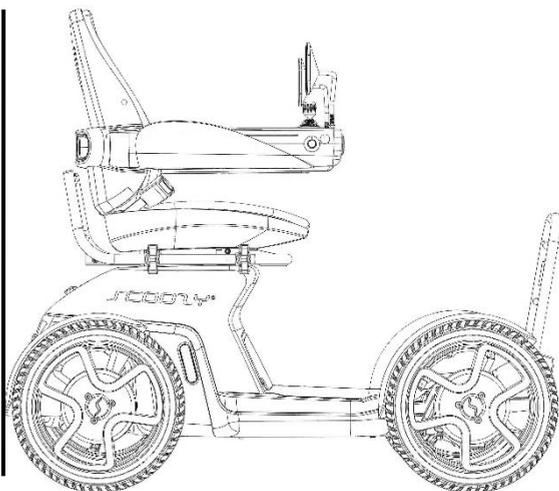
Sitztiefe.....	440 mm
Sitzbreite.....	450 mm
Sitzhöhe.....	410 / 430 / 450 mm
max. Hindernishöhe.....	100 mm
Abstand Fußplatte zum Boden...	200 mm
max. Wattiefe.....	50 mm
Wenderadius (Radius)	1300 mm
Mindest. Flurbreite zum Wenden	2000 mm

REIFENDRUCK

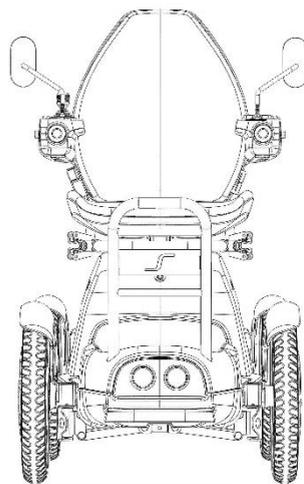
Benutzergewicht bis zu 80 kg.....	2,5 Bar / 36 PSI
Benutzergewicht bis 150 kg...	3,0 Bar / 44 PSI

Hoogte 1250 mm

(Bij: Stoel 430 mm + vering neutraal)



Lengte 1350mm



Breedte 680mm

9 SPEZIFIKATIONEN NACH ISO 7176:15

Anhang A

	Mindest.	max.	
Gesamtlänge (inkl. Fußstütze)	-	1350	mm
Gesamtbreite (ohne Zubehör)	-	680	mm
Länge zusammengebrochen	n / A	n / A	
Breite zusammengebrochen	n / A	n / A	
Höhe zusammengebrochen	n / A	n / A	
Gesamt Masse	100	115	kg
Masse am schwersten Element	-	15	kg (Sitz)
Statisch Stabilität hügel aus	-	15	Grad
Statisch Stabilität bergauf _	-	15	Grad
Statisch Stabilität seitwärts	-	15	Grad
Umfang	50	100	km
Dynamisch Stabilität bergauf _	-	10	Grad
Hindernis Vorfahren	-	100	mm
Maximal Geschwindigkeit voraus	-	15	km/h
Mindestbremsweg bei Höchstgeschwindigkeit	-	4.5	M

	Mindest.	max.	
Sitzwinkel	-	2	Grad
Wirksam Sitztiefe	-	420	mm
Wirksam Sitzbreite	-	450	mm
Sitzhöhe an der Vorderkante im Verhältnis zur Fußplatte	420	450	mm
Rückenlehne Ecke	-	15	Grad
Rückenlehne Höhe	-	550	mm
Fußstütze zum Sitzen Distanz	-	n / A	mm
Bein zum Sitz Ecke	-	n / A	mm
Armlehne Sitz Höhe	-	220	mm
Vordere Position der Armlehne im Verhältnis zur Rückenlehne	-	500	mm
Handreifendurchmesser _	-	n / A	mm
Horizontale Lage der Achse	-	203	mm
Wenderadius zur Fahrzeugmitte	-	1300	mm
Masse verwendet Prüfpuppe ISO 7176-22	-	150	kg

10 WARTUNGSVERLAUF

Transferinspektion	1. jährlich Inspektion / 2.000 km
Stempel /Datum/ Unterschrift des Händlers	Stempel /Datum/ Unterschrift des Händlers
2. jährliche Inspektion / 4.000 km	3. jährlich Inspektion / 6.000 km
Stempel /Datum/ Unterschrift des Händlers	Stempel /Datum/ Unterschrift des Händlers
4. jährliche Inspektion / 8.000 km	5. jährliche Inspektion / 10.000 km
6. jährliche Inspektion / 12.000 km	7. jährliche Inspektion / 14.000 km
Hinweise :	

11 ALLGEMEINES

VORFÄLLE MELDEN

Melden Sie einen Vorfall Scoozy oder einem seiner Händler. Die Kontaktdaten von Scoozy oder Ihrem Händler finden Sie unter www.scoozy.nl.

Um die Produktqualität zu verbessern und sicherzustellen, dass unser Produkt während seiner gesamten Lebensdauer sicher verwendet werden kann, müssen Sie Vorfälleberichte einreichen. In der MDR (Medizinprodukteverordnung) 2017/745 und Anhang 9 heißt es :

Der Hersteller sollte „Benutzer oder Personen, die speziell für die Meldung von Vorfällen mit Medizinprodukten verantwortlich sind, die die Kriterien dieser Richtlinie erfüllen, dazu ermutigen, Vorfälle dem Hersteller und/oder der zuständigen Behörde gemäß den geltenden nationalen Gesetzen und Vorschriften zu melden“.

Um die Anforderungen zu erfüllen und sicherzustellen, dass unsere Produkte weiterhin sicher verwendet werden können, benötigen wir Ihre Hilfe. Wir hoffen, dass Sie die Informationen auf dieser Seite nie benötigen. Sollte jedoch ein Vorfall auftreten, melden Sie ihn uns bitte.

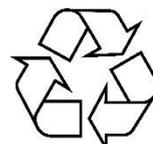
ENTSORGUNG VON PRODUKT UND VERPACKUNG

Sollte Ihr Scoozy überflüssig sein oder ausgetauscht werden müssen, kann er in der Regel nach Rücksprache von Ihrem Händler zurückgenommen werden. Sollte dies nicht möglich sein, erkundigen Sie sich bei Ihrer Kommune nach den Möglichkeiten der Wiederverwertung bzw. umweltgerechten Verarbeitung der verwendeten Materialien.

Für die Herstellung von Scoozy wurden verschiedene Kunststoffe und Metalle verwendet.

Darüber hinaus enthält Scoozy elektronische Komponenten, die zum Elektroschrott gehören. Die Batterien gehören zum Chemieabfall.

Aus Umweltgesichtspunkten empfehlen wir, Verpackung und Scoozy möglichst getrennt zu entsorgen, damit die verwendeten Materialien effizient recycelt werden können.



Dieses Handbuch wurde mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt und basiert auf den Informationen, die Scoozy zum Zeitpunkt der Veröffentlichung bekannt waren. Scoozy übernimmt keine Verantwortung für etwaige Fehler im Text oder deren Folgen.

Die Informationen in diesem Handbuch gelten für die Standardversion des Produkts. Scoozy übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Änderungen oder Anpassungen am Produkt nach dem Erstverkauf entstehen. Scoozy kann auch nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch die Arbeit Dritter verursacht werden.

Die Informationen in diesem Handbuch dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Scoozy nicht reproduziert und/oder in irgendeiner Weise veröffentlicht werden.

Der von Scoozy verwendete Handelsname und die Warenzeichen gelten möglicherweise nicht als frei im Sinne des Handelsnamengesetzes. Dieser Text ist nicht rechtsverbindlich. Änderungen vorbehalten.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

erklärt in alleiniger Verantwortung Folgendes:
Das angegebene Produkt entspricht:

Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte (MDR)

Produkt Identifikation

Produktgruppe: Mobilitätsroller
Marke: Scoozy
Modell: Scoozy C
Seriennummer: 101-600
Basis-UDI: 8720648771SC00ZYC8G
Produktklasse: Klasse I (nach Anhang VIII Kapitel III, Regel 1 und 1 Regel 13)

Norm: EN12184 :2014

Hersteller

Name: Scoozy BV
Adresse : Groothandelsweg 1
2645 EH Delfgauw
Land: Niederlande
Website: www.scoozy.nl
Telefon: +31 (0)15-800 022 2
SRN: NL-MF-000002350

Unterschrift des Vertreters

Vertreter: Job van de Kieft
Funktion: CEO
Ort: Delft
Datum: 02.03.2021



IHR HÄNDLER

[Empty white box for dealer information]

Seriennummer :

Liefertermin : / /

